



تطوير وسيلة فيديو الرسوم المتحركة لترقية انجاز تعليم المفردات لدى طلاب
الصف الخامس في المدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء

كرجان كولون كالي ونجوكندال

**DEVELOPING THE ANIMATION VIDEO TO INCREASE
VOCABULARY LEARNING ACHIEVEMENT AMONG
STUDENTS IN THE FIFTH GRADE OF NAHDLATUL ULAMA 56
ISLAMIC ELEMENTARY SCHOOL KRAJANKULON
KALIWUNGU KENDAL**

Naifah¹, Fikrotul Khusnia²

^{1,2} UIN Walisongo Semarang, Indonesia

Corresponding E-mail: naifah@walisongo.ac.id

ABSTRACT

Arabic language study, especially vocabulary learning in Islamic Elementary School 56 Nahdlatul Ulama Krajankulon Kaliwungu Kendal was conducted with less diverse methods and mediums in the classroom, so students feel bored and considered Arabic a difficult subject. There was a need for educational aids in the form of video animation in Arabic material to reduce these problems. The objectives of this research were to develop animation videos to assimilate Arabic vocabulary learning using the ADDIE development model of R&D consisting of; Need Analyze, Design, Development, Implementation, and Evaluation. The R&D results of this research were based on the five stages, First, the results of needs analysis through student questionnaires on Arabic language education obtained 63% of 28 students met the need criteria. Second, designing products by preparing competency maps, material maps, and manuscripts. Third, the development of video animation media and the expert validation test, i.e. the material expert gets an 85% realization rate and the media expert gets an achievement rate of 90%. Fourth, an application of the animation video product to 28 students of class 5A. As for the application of the video animation product, a pretest was conducted, then a product trial, a dimensional test, and an attractiveness test were conducted for the video animation product, which results in a score of 85% with very attractive criteria. Fifth, an evaluation of the video was done and said to be effective to increase vocabulary learning achievement.

Keywords: ADDIE; Arabic Language; Arabic Learning; Video Animation; Vocabulary

المقدمة

يعد اكتساب المفردات مكونا مهما في الكفاءة التواصلية، وهو عنصر أساسي في إتقان اللغة (Baharudin & Ismail, 2014). فاللغة هي نظام صوتي للاتصال، يؤديه جهاز النطق والسمع في أية جماعة، يستخدم رموزا صوتية تدل على معان عرفية اعتباطية (Harāhshah, 2007, p. 24). فالناس يحتاج إليها للتواصل بعضهم بعضا، فتحتل المفردات في مكانها الخاصة وتلعب دورا هاما في المعاملة بينهم. ولتعليمي اللغة الثانية، يعتمد تحصيلهم في المهارات اللغوية الأربع: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة على معرفتهم بالمفردات (Richards & Renandya, 2002)، بما في ذلك اللغة العربية. وشرح مسرعي وميلتون (2019) إذا كان متعلمو اللغة العربية يطمحون إلى أن يكونوا مثل الناطقين الأصليين بالعربية فيجب لهم تحقيق خمسة وعشرين ألف كلمة عربية على الأقل. لذلك يصبح إتقان المفردات أمرا ضروريا لمن يريد أن يتعلم اللغة العربية. أشار حراحشة (2007, p. 51) إلى أن تمتاز اللغة العربية بسمات متعددة تنفرد بها عن غيرها من اللغات وذلك في حروفها ومفرداتها وتراكيبها وفي إعرابها. وفي دقة تعبيرها وإيجازها، فهي أكثر اللغات السامية احتفاظا بالأصوات، ولكل حرف مخرجه الخاص به. كما أنها كثيرة المترادفات، والألفاظ المتضادة، والجموع المتعددة.

ذكر أشرفي وفرانسييسكا (2019, p. 61) أن التعلم ليس مجرد حفظ، بل هو عملية عقلية تحدث في الشخص. وتعلم المفردات العربية كذلك لا يكفي للمتعلمين بحفظها فحسب، وبالتالي لابد لهم أن يستخدموها في ظروف حقيقية، كما أشار هادي وقوه (Hadi & Guo, 2020) أن اتخاذ مفردات جديدة والاحتفاظ بأشكالها ومعناها فقط لن يساعد المتعلمين في زيادة المفردات. بدلا من ذلك، فإن استخدام المفردات في موقف حقيقي سيساعدون على الاحتفاظ بها في ذاكرة طويلة المدى. تعليم اللغة العربية لا ينفصل عن المفردات. فإن الخطوة الأولى التي يجب على المتعلمين اتخاذها في تعليم اللغة العربية هي المفردات. من خلال امتلاك مفردات كافية، يمكن أن يساعدوا على التواصل والكتابة باللغة العربية بشكل جيد (Sprenger, 2018, p. 4). بالإضافة إلى ذلك، يمكن للمتعلمين تطبيقها على مهارات أخرى، مثل مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

اللغة العربية إحدى المواد التي تصنف على أنها صعبة التعليم (Husseianali, 2005; Mills & Belnap, 2017, p. 63). يجب على طلاب المدارس الإسلامية أن يهتموا ويتعلموا اللغة العربية. حتى في هذه المدة يتطلب قدرة للمعلم ليقدّر على إدارة الفصل. بناء على نتائج المقابلة مع معلمة مادة اللغة العربية في الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال أنها قالت عندما تكون عملية تعليم اللغة العربية، فإن المشكلة الظاهرة

هي عدم اهتمام الطلاب في التعليم. عدة عوامل تسبب ذلك وهي عدم تنوع في استخدام وسائل التعليم. إن الافتقار إلى وسائل التعليم الإبداعية والابتكارية يؤثر الطلاب بالملل ويقل حماسهم عند التعليم في الفصول الدراسية. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم معلمة مادة اللغة العربية أسلوب المحاضرة والوسائل التقليدية. الوسائل التقليدية في هذه الحالة هي الاتصال اللفظي باستخدام الكلمات التي يقوم بها المدرس نفسه. واستنادا على نتائج الاستبيان مع طلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال، إن تعليم اللغة العربية مادة صعبة ومملة، لأنهم مثقلون بالكثير من المفردات. في كل مرة يحصلون فيها على مفردات جديدة، يجب حفظها، حتى يصير الطلاب يشعرون بالملل وأقل اهتماما بأنشطة التعليم. ولذلك، فتحتاج المعلمة في عملية التعليم إلى طرق فعالة وإبداعية وإعلامية حتى يكون الطلاب مهتمين ومتحمسين لأنشطة التعلم. بالإضافة إلى ذلك، ينبغي لها تعديل اختيار الوسائل وفقا لظروف المواد والفصول الدراسية حتى تتحقق أهداف التعليمية.

بناء على ما قد سبق، يحاول فريق البحث تطوير الوسيلة التعليمية في شكل مقاطع فيديو لتسهيل استيعاب المفردات لدى الطلاب. يعتبر الفيديو في الفصل الدراسي من أشكال الإثراء متعدد الحواس كوسيلة لتعزيز نتائج التعليم (Andrä, Mathias, Schwager, Macedonia, & von Kriegstein, 2020)، واستخدام الفيديو في تعليم اللغة الثانية أسلوب فعال وله تأثير إيجابي عند المعلمين والمتعلمين (Sultan Alshraideh, 2021). وقد كثرت البحوث التي تدرس استخدام الفيديو في تعليم المفردات للغة العربية. بعض الباحثين يدرسون استخدام الفيديو كاستراتيجية التعليم لفهم المفردات العربية (Yanto & Nugraha, 2018)، وبعض يدرسون استخدام الفيديو على يوتيوب في تعليم اللغة العربية ضمن تعليم المفردات (Albantani & Madkur, 2017; Ritonga, Lahmi, Sartika, Zubaidah, & Annova, 2021)، وبعض آخر يقوم بتجربة الفيديو المتحرك إلى الطلاب بالاختبارين: القبلي والبعدي، وتدل النتائج على أن فيديو الرسوم المتحركة فعال لإتقان المفردات لدى الطلاب (Mohd Rahimi, Nasri, & Samihah, 2021; Salahuddin, Fauzi, & Mauludiyah, 2021). وهذا يدل على أن دراسة عن استخدام الفيديو لتعليم المفردات العربية ينتبه بها الباحثون في السنوات الأخيرة، ولكن هذا البحث يخالف بها. إن هذا البحث يقوم به فريق البحث بتطوير فيديو الرسوم المتحركة لتعلم المفردات العربية واختباره إلى طلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية. وسيلة الرسوم المتحركة التعليمية هي وسيلة تحتوي على مجموعة من الصور التي تتم معالجتها بطريقة تنتج الحركة ومجهزة بالصوت حتى تكون أحياء وتحتفظ رسائل التعليمية (Ponza, Jampel, & Sudarma, 2018).

بناءً على المشكلات التي تم وصفها، يهتم فريق البحث بتطوير وسيلة تعليمية تعتمد على فيديو الرسوم المتحركة. وإجراء بحث حول موضوع: "تطوير وسيلة فيديو الرسوم المتحركة لاستيعاب المفردات لدى الطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال".

طريقة البحث

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة البحث والتطوير أو *Research and Development* (R&D)، بنموذج ADDIE إلى "تحليل، تصميم، تطوير، تطبيق، وتقويم". وأما أفراد البحث في هذا البحث هو طلاب الصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال، وعددهم الإجمالي ٢٨ طالبا. وتقنية جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي مقابلة غير منظمة، والاستبيان، والتوثيق، والاختبار. وتحليل البيانات المستخدم في هذا البحث هو التحليل النوعي والتحليل الكمي.

أما خطوات التطوير نموذج كما يلي: الأول، تحليل الحاجة في هذا البحث، وتم إجراؤه عن طريق الاستبيان. وتنفذ هذه المرحلة قبل إجراء البحث. والثاني، التصميم في هذا البحث، تصميم البحث هو مرحلة تصنيع خريطة الكفاءة، وخريطة المادة، واعداد المخطوطات. تعديل تصميم الوسيلة حسب خصائص الطلاب وخصائص تعليم المفردات العربية. والثالث، التطوير. وهذه مرحلة هي مرحلة إنتاج الوسيلة. وبالإضافة إلى ذلك، في هذه المرحلة تم تقييم الوسيلة من خبير الوسائل وخبير المواد بحيث يتم التحقق من التحسينات بعد ذلك لاستخدامها في التعليمية. الوسائل التحقق من خبير الوسائل وخبير المواد باستخدام استبيان قدمه فريق البحث. والرابع: التطبيق، وهو مرحلة تنفيذ إنتاج الوسائل التعليمية التي طورها فريق البحث أي في شكل فيديو الرسوم المتحركة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال. والخامس: التقويم، وتقارن عملية تقويم النتائج التي تم الحصول عليها في مرحلة تطوير وسيلة فيديو الرسوم المتحركة باستخدام طريقة تصميم الاختبار القبلي والاختبار البعدي لمجموعة واحدة من خلال إجراء تجربة اختبار نهائية تشمل جميع طلاب من الفصل الخامس ٥-أ بالمدرسة الابتدائية نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون كالي ونجو كندال.

محصولات البحث ومناقشتها

فيديو الرسوم المتحركة كوسيلة تعليم المفردات

الفيديو هو سلسلة من الصور المتحركة مصحوبة بالصوت تشكل وحدة تتحول إلى الدرب، برسائل فيها لتحقيق أهداف التعليمية التي يتم تخزينها مع عملية التخزين على وسائل شريط أو قرص. وسيلة الفيديو هي وسيلة تقدم المعلومات في شكل سمعية وبصرية. عناصر السمعية المعروضة هي: الحكاية، والحوار، والمؤثرات الصوتية، والموسيقى، وبينما العناصر البصرية هي: الصور الثابتة، والصور المتحركة، والرسوم المتحركة، والنص (Rusman, Kurniawan, & Riyana, 2015, p. 218).

في الأساس صناعة فيديو الرسوم المتحركة على المراحل التي يجب استخدام ومراحل صناعة الأفلام بشكل عام. وفيما يلي مراحل تصنيع فيديو الرسوم المتحركة. وهي: الأول، مرحلة ما قبل الإنتاج هي عملية تحضير الأشياء التي تشمل كل الأشياء في عملية إنتاج الأفلام. الثاني، مرحلة الإنتاج هي عملية تنفيذ جميع الأشياء التي إعدادها مسبقاً في عملية ما قبل الإنتاج. الثالث، مرحلة ما بعد الإنتاج هي عملية إنهاء الأفلام الكاملة والقادرة على نقل قصة أو رسالة للجمهور. وفي هذه العملية، تم دمج جميع الصور التي تم الحصول عليها في عملية الإنتاج وتحريرها بواسطة محرر (Syukardi, 2004, p. 100).

فإن مزايا استخدام الرسوم المتحركة هي: يثير الطلاب على الاهتمام لأنه يحضر جاذبية للطلاب وخاصة الرسوم المتحركة مهجزة بالصوت، إظهار الإجراءات غير البصرية أو عملية البدنية المختلفة، اجعل من السهل على المعلم تقديم معلومات حول العملية التي يصعب شرحها، يسمح بتصور المفاهيم التخيلية والأشياء وعلاقاتهم، يمكن أن تجمع الرسوم المتحركة عدة كبيرة من البيانات العلمية في حزمة واحدة، والتي يمكن بعد ذلك تقديمها ببساطة. وأما عيوب استخدام الرسوم المتحركة هي: يتطلب مساحة تخزين أو مذكرة كافية كبيرة، تتطلب أدوات خاصة لتقديم ومزية، الرسوم المتحركة ثنائية الأبعاد ليست قادرة على وصف تحقيق مثل الفيديو أو التصوير الفوتوغرافي، ويمكن أن يؤدي وجود عدد من الرسوم المتحركة والرسومات إلى بطيء تحميل صفحات الويب (Bambang Eka Purnama, 2013, p. 85).

وفقاً للقاموس الإندونيسي، فإن الوسيلة هي "alat" و"penghubung" (D.E., 2017, p. 302). وأما كلمة "وسيلة" من اللاتينية وهي صيغة الجمع لكلمة "medium" وتعني حرفياً الوسيط أو التمهيد (Sukiman, 2012, p. 27). من ناحية التربية، الوسيلة التعليمية لها دور هام في عملية التعليمية هي المواد والأجهزة والمواقف التعليمية التي يستخدمها المدرس في مجال الاتصال التعليمي بطريقة ونظام

خاص لتوضيح فكرة أو تفسير مفهوم غامض أو شرح أحد الموضوعات بغرض تحقيق التلميذ لأهداف سلوكية محددة (Globe, 2017, p. 7).

إن استخدام وسيلة تعليمية لغرض توصيل المعرفة والمعلومات سيفيد الفوائد لاستخدامها، وهي: يقلل محتوى الرسالة ومعرفة معيار، تصبح عملية التعليم أكثر وضوحًا وإثارة للاهتمام، تتم عملية التعليم بشكل تفاعلية، يصبح استخدام الوقت والقوة في حصول المعلومات والمعرفة أكثر كفاءة، زيادة جودة عملية التعليم، تصبح عملية التعليم مرونة، وزيادة الموقف الإيجابي تجاه المحتوى أو المواد التعليمية (Benny A. Pribadi, 2017, p. 24).

كيفية اختيار الوسيلة التعليمية بالتالي: ينبغي أن يعرف خصائص كل وسائل، ينبغي أن تختار الوسيلة المناسبة مع الأهداف المراد تحقيقها، ينبغي اختيار الوسيلة المناسبة مع المواد استخدامها، ينبغي اختيار الوسيلة المناسبة مع المادة اتصالها، ينبغي اختيار الوسيلة المناسبة لحالة الطلاب وعددهم، وعمرهم، ومستوى تعليمهم، ينبغي اختيار الوسيلة المناسبة مع الظروف البيئية التي يتم فيها استخدام الوسيلة، ولا تختار الوسيلة على أساس أن الوسيلة الجديدة أو أن الوسيلة هي الوحدة المتاح لدينا (Abdul Wahab Rosyidi & Ni'mah, 2018, p. 111).

المفردات هي مجموعة من الكلمات أو خزينة الكلمة التي تعرفها مجموعة، أو جزء من لغة معينة. تُعرّف مفردات الشخص على أنها مجموعة من جميع الكلمات التي يفهمها الشخص ومن المرجح أن يستخدمها لبناء جملة جديدة. المفردات كجزء مهم من مكون اللغة (Dedih Wahyudin, 2020, p. 204). بإتقان المفردات يمكن للشخص تأليف أو ترتب الكلمة التامة حتى يتمكن من التواصل مع الآخرين. يمكن منظور المستوى الدراسي العالي للشخص من خلال عدد المفردات التي يتقنها. تعد المفردات شفهياً أو كتابياً أمراً مهماً استخدامه كأساس لإتقان اللغة العربية (Abdul Hamid, 2013, p. 33).

تعليم المفردات العربية هو الأساس لتعليم لغة ثانية. يبدأ إدخال اللغة الأجنبية على مستوى المدرسة الابتدائية بتعرف اللغة الأجنبية بوسيلة جاذبة وممتعة. في هذه الحالة، تهدف إلى جعل الطلاب يحبون اللغة العربية لتكوين الطلاب بفصيحة وطلاقة في اللغة العربية.

أشار مصطفى (2017, pp. 70–71) إلى أن استراتيجية تعليم المفردات التي يمكن استخدامها على المستوى الأساسي هي كما يلي: (١) استخدام النغم/الأغاني. يمكن أن يؤدي استخدام الأغاني في تعليم المفردات إلى القضاء على ملل التعلم ويمكن أن يوفر المتعة للطلاب. يمكن تحسين إتقان المفردات العربية أو زيادة المفردات. (٢) إظهار الشيء المعني، مثل إحضار النموذج أو الشيء الأصلي. مثال: يُظهر المعلم قلم رصاص أمام الطلاب عندما يتعلم أشار إلى الجملة "مرسم"، ويظهر قلم عند

أشار إلى الجملة "قلم." (٣) يطلب المعلم من الطلاب القراءة بشكل متكرر، ويطلب من الطلاب قراءة مفردات جديدة تم الحصول عليها من النص بشكل متكرر، حتى يبدع الطلاب معناها بعد ينظم الكلمات أخرى في النص الذي يقرؤونه. (٤) الاستماع والتقليد للقراءة وتكرار قراءتها وكتابتها حتى يفهمها الطلاب ويتقنها.

تحليل الحاجة

النشاط الأول قبل تطوير هذه الوسائل التعليمية هي تحليل الحاجة. كانت تحليل الحاجة في شكل نظرة المناهج ومقابلات غير منظمة مع معلمة اللغة العربية واستبيان احتياجات الطلاب. وتنفيذ النشاط كانت في شهري أبريل ومايو ٢٠٢٢ م.

بناء على تقرير الوزير للشؤون الدينية (KMA) رقم ١٨٣ لسنة ٢٠١٩ بشأن مناهج التربية الإسلامية واللغة العربية في المدرسة، وكفاءة النواة (KI) والكفاءة الأساسية (KD) في المواد العربية للصف ١.٥ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون في المواد المفردات "في المقصف" كما في الجدول التالي:

الجدول ١ كفاءة النواة (KI) والكفاءة الأساسية (KD) في المواد العربية للصف الخامس	
كفاءة النواة	الكفاءة الأساسية
١. قبول، وممارسة، واحترام تعاليم الدين الذي ١,١١ إدراك أن اللغة العربية هبة من الله يعتبره وسيلة اتصال.	
٢. أرشد السلوك الصادق، والمنضبط، ٢,١١ نفذ موقف الثقة في التواصل مع والمسؤول، والأدب، والحرص والثقة في البيئة الاجتماعية، حول المنزل التعامل مع العائلة والأصدقاء والمعلمين والمدرسة. والجيران وحب الوطن.	
٣. فهم المعرفة الواقعية والمفاهيمية من خلال ٣,١١ فهم الوظائف الاجتماعية والعناصر الملاحظة، الأسئلة، والمحاولة بناءً على اللغوية (الأصوات والكلمات والمعاني) الفضول حول نفسه ومخلوقات الله لنصوص بسيطة للغاية تتعلق بالموضيع: "في المقصف" الذي يتضمن وأنشطتها والأشياء التي يواجهونها في المنزل، وأفعال العطاء وطلب معلومات عن والمدرسة والملاعب. أنواع الطعام في المقصف شفويا.	

٤. تقديم المعرفة الواقعية والمفاهيمية بلغة ٤,١١ شرح أفعال الكلام من العطاء وطلب واضحة، ومنهجية ومنطقية، وفي الأعمال الجمالية، وفي الحركات التي تعكس الأطفال الأصحاء، وفي الأعمال التي تعكس سلوك الأطفال ذوي الإيمان والشخصية النبيلة.

المصدر: تقرير الوزير للشؤون الدينية (2019, pp. 170–172)

وكانت النتائج التي حصل عليها فريق البحث عند إجراء المقابلات مع المعلمة المادة العربية هي عدم اهتمام الطلاب بتعليم المواد اللغة العربية. يعتبر الطلاب اللغة العربية احد من أصعب المواد. وبالإضافة إلى ذلك، استخدم المعلم أيضًا عدة مرات وسائل تعليم الغنائية والطرق التقليدية. حتى أن البيانات التي تم الحصول عليها أن الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الاسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون تتطلب وسائل تعليمية على شكل فيديو الرسوم المتحركة لمساعدة الطلاب على استيعاب المفردات.

ونتائج استجابات الطلاب قبل استخدام منتج تطوير فيديو الرسوم المتحركة حصلت على نسبة مؤوية ٦٣٪. بمعايير حاجة. من بيانات الجدول أعلاه، هناك الاستجابات بنتائج كاف حاجة، ولذلك أخذ فريق البحث زمام المبادرة لتطوير منتج وسائل تعليمية بفيديو الرسوم المتحركة للمادة اللغة العربية حول موضوع المفردات "في المقصف" الصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال.

تصميم المنتج فيديو الرسوم المتحركة

صمم فريق البحث تصميم فيديو الرسوم المتحركة لتعليم اللغة العربية في الصف الخامس من المدرسة الابتدائية في الفصل النهائي ويمكن الوصول إليه عبر هاتف أندرويد. تتضمن نتائج التصميم خريطة الكفاءة، وخريطة المادة، وإعداد المخطوطات.

تطوير وتحقيق المنتج فيديو الرسوم المتحركة

بناء على التصميم، طور فريق البحث وسائل فيديو الرسوم المتحركة باستخدام تطبيق zepeto و capcut والتطبيقات الداعمة الأخرى. وفي هذا التطوير طور فريق البحث ٥ مسلسلات فيديو الرسوم المتحركة في الفصل النهائي للصف الخامس مادة اللغة العربية مع المواضيع التالية:

الجدول ٢ مواضع فيديو الرسوم المتحركة

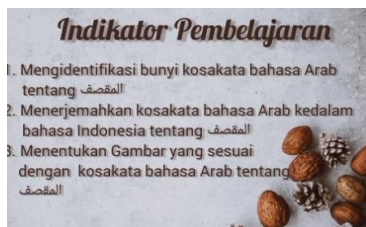
الرقم	الموضوع	الأجل	الوصف
١.	المفردات - في غرفة الاستقبال وغرفة المذاكرة	٧,٠٧ دقائق	يحتوي على مفردات من - "في غرفة الاستقبال وغرفة المذاكرة" التي تُغنى باستخدام أداة "Anak kambing saya" وهناك أسئلة تدريب على شكل تخمين بالصور. الرابط: https://youtu.be/SZ1otCFSs9o
٢.	الحوار- في غرفة الاستقبال وغرفة المذاكرة	٦,٣٨ دقائق	يحتوي على محادثة بين علي وسليمان من موضوع "في غرفة الاستقبال وغرفة المذاكرة" وهناك أسئلة تدريبية لتحليلها من المحادثات التي تم الاستماع إليها. الرابط: https://youtu.be/20TEVQnQPdU
٣.	المفردات- في المعمل ومكتبة المدرسة	٧,٥٠ دقائق	يحتوي على مفردات من - "في المعمل ومكتبة المدرسة" التي تُغنى باستخدام أداة "Balonku" وهناك أسئلة تدريب على شكل تخمين بالصور. الرابط: https://youtu.be/3s45yKvVkoU
٤.	التركيب- الخبر المقدم والمبتدأ والمؤخر	٩,١٧ دقائق	يحتوي على شرح التركيب المتعلق بخبر مقدم ومبتدأ ومؤخر مصحوباً بأسئلة تدريب على شكل تغيير الجملة المبتدأ والخبر إلى الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر. الرابط: https://youtu.be/7eQX8gAMU6c
٥.	المفردات- في المقصف	٩,١٥ دقائق	يحتوي على مفردات من - "في المقصف" التي تُغنى باستخدام أداة "ampar-ampar pisang" وهناك أسئلة تدريب على شكل تخمين بالصور وترجم الجملة من اللغة العربية إلى اللغة الاندونيسية.

الرابط: <https://youtu.be/viqrKHMxkLo>

وفيما يلي تصور لنتائج عرض صنع وسائل فيديو الرسوم المتحركة بتعليم اللغة العربية في موضوع المفردات في المقصف:



الصورة ١ اسم مسلسل
الفيديو التعليمي



الصورة ٣ المقدمة



الصورة ٦ غلاف الموضوع
وآلته



الصورة ٩ بحث السؤال تخمين الصورة
الصورة ١٠ الوقفة بين تقويمات المجموعة الأولى والثانية
الصورة ١ تقويم تخمين الكلمة



الصورة ٢٢ بحث السؤال تخمين الكلمة
الصورة ١٣ الاختتام

بعد إنتاج منتج في شكل فيديو تعليمية، قبل تطبيق منتج التطوير، يتم إجراء الاختبار على خبراء. إذا كانت هناك أوجه قصور في الاختبار من قبل الخبراء، تتم مراجعة الوسائل ثم إعادة اختبارها من قبل الخبراء حتى لا يكون هناك المزيد من المراجعات، ثم يتم التحقق من صحة الوسائل بحيث يمكن تطبيقها بشكل مباشرة. وأما البيانات الكمية من التحقق على خبر المادة في الجدول أدناه:

الجدول ٣ البيانات الكمية من التحقق على خبر المادة

رقم	ناحية المقوم	S	N	P(%)	معايير
١.	تكوين المواد المقدمة مناسب لالكفاءة الأساسية (KD).	٤	٤	١٠٠ %	جيد جدا
٢.	تكوين المواد المقدمة للأهداف التعليمية.	٤	٤	١٠٠ %	جيد جدا
٣.	المواد المقدمة في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية مناسبة.	٣	٤	٧٥ %	جيد
٤.	المواد المقدمة في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية قادرة على تقديم المواد التعليمية الكاملة المتعلقة بالمفردات مع موضوع المقصاف.	٣	٤	٧٥ %	جيد

٥.	ترتيب المواد في وسائل فيديو الرسوم المتحركة بشكل منظم.	٣	٤	%٧٥	جيد
٦.	تسلسل المواد في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية واضح.	٣	٤	%٧٥	جيد
٧.	المواد المقدمة في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية واضحة وسهلة الفهم.	٣	٤	%٧٥	جيد
٨.	يمكن استخدام الوسائل من جذب رغبة الطلاب واهتمامهم.	٣	٤	%٧٥	جيد
٩.	اللغة المستخدمة في تقديم المادة بالوضوح والتواصل وسهولة الفهم.	٣	٤	%٧٥	جيد
١٠.	تقديم الصور في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية وفقاً للمادة.	٤	٤	١٠٠ %	جيد جدا
١١.	تقديم السمع في وسائل الفيديو الرسوم المتحركة التعليمية وفقاً للمادة.	٤	٤	١٠٠ %	جيد جدا
١٢.	تقديم الرسوم المتحركة في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية وفقاً للمادة.	٤	٤	١٠٠ %	جيد جدا
١٣.	الأسئلة المقدمة في التقييم كافية	٣	٤	%٧٥	جيد
١٤.	الأسئلة المقدمة ذات صلة بالمواد	٣	٤	%٧٥	جيد
١٥.	الوسائل المستخدمة قادرة على توفير تجربة تعليمية للطلاب	٤	٤	١٠٠ %	جيد جدا
مجموع		٥١	٦٠	%٨٥	جيد جدا

وبناء على تقويم خبير المواد من جانب المواد التعليمية تقويماً بنسبة ٨٥٪ في درجة جيد جداً. وهذا يعني أن البرنامج الذي تم إعداده يتوافق مع الأهداف المراد تحقيقها. وهذا يتوافق مع نظرية داريانتو أن المواد التعليمية الواردة فيه يجب أن تكون متوافقة مع المنهج وتحتوي على الفوائد (Daryanto, 2010, p. 56). أي أن المادة المقدمة واضحة ومناسبة بما يتناسب مع ما يدرسه مدرس اللغة العربية. وأما البيانات الكمية من التحقق على خبير الوسائل في الجدول أدناه:

الجدول ٤ البيانات الكمية من التحقق على خبير الوسائل

رقم	الناحية المقوم	S	N	P(%)	معايير
١.	الوسائل المقدمة جذابة بصرياً.	٤	٤	١٠٠%	جيد جداً
٢.	الصور المقدمة في وسائل فيديو الرسوم المتحركة حادة / غير مكسورة.	٤	٤	١٠٠%	جيد جداً
٣.	الصور المقدمة في الأمثلة وفقاً للمادة.	٣	٤	٧٥%	جيد
٤.	تقديم الوسائل وفقاً للمادة.	٣	٤	٧٥%	جيد
٥.	جنس الخط المستخدم في الوسائل مناسب.	٣	٤	٧٥%	جيد
٦.	حجم الخط المستخدم في الوسائل مناسب.	٤	٤	١٠٠%	جيد جداً
٧.	لون الخط المستخدم في الوسائل مناسب.	٣	٤	٧٥%	جيد
٨.	اللغة المستخدمة في وسائل سهلة الفهم.	٤	٤	١٠٠%	جيد جداً
٩.	تنسيق استخدام الألوان في الوسائل مناسب.	٣	٤	٧٥%	جيد
١٠.	ترتيب التخطيط في الوسائل مناسب.	٣	٤	٧٥%	جيد
١١.	الصوت في وسائل واضح.	٤	٤	١٠٠%	جيد جداً

١٢.	اختيار المؤثرات الصوتية في الوسائل مناسب.	٤	٤	%١٠٠	جيد جدا
١٣.	الوسائل المقدمة سهلة الاستخدام أو حسب مستوى قدرة الطلاب.	٤	٤	%١٠٠	جيد جدا
١٤.	استخدام الوسائل يمكن أن تجذب الفضول الطلاب.	٤	٤	%١٠٠	جيد جدا
١٥.	استخدام الوسائل يمكن زيادة دافع التعليم لدى الطلاب	٤	٤	%١٠٠	جيد جدا
المجموع		٥٤	٦٠	%٩٠	جيد جدا

وأما البيانات التي تم الحصول عليها يمكن تفسير أن الناحية الوسائل فيديو الرسوم المتحركة لديها درجة جيد جدًا بنسبة المؤوية ٩٠٪ من القيمة القصوى ١٠٠٪. تستند هذه النتائج إلى النطاق المرجعي للمنتج في درجة جيد جدًا ويقال إنها كافية لتكون قادرًا على إجراء اختبار الجاذبية في عملية التعليمية. تم تعديل نتائج هذا البحث وفقًا للنظرية أن الوسائل التعليمية المتعددة يجب أن يكون مستقلاً، ومما يعني أنه يوفر راحة واكتمال المحتوى بطريقة يمكن للمستخدمين استخدامها دون إرشاد الآخرين (Daryanto, 2010, p. 53).

تطبيق المنتج (فيديو الرسوم المتحركة)

في هذه المرحلة، تم تطبيق وسائل فيديو الرسوم المتحركة في التعليمية في مجموعة ٢٨ طلابًا في الصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون باستخدام العدد الإجمالي للطلاب في الصف ٥.٥. وقبل استخدام وسيلة فيديو الرسوم المتحركة، تم إجراء الطلاب الاختبار القبلي أولاً ثم تطبيق الوسائل فيديو الرسوم المتحركة. وبعد ذلك، إجراء الاختبار البعدي وإعطاء الطلاب استبيان لمعرفة جاذبية وفعالية المنتج.

حصلت نتائج الاختبار القبلي في الصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون كالي ونجو كندال قبل استخدام فيديو الرسوم المتحركة على ٣ طلاب حصلوا على أعلى درجة ٩٠. وكان هناك ٥ طلاب حصلوا على أقل درجة ٢٠. يمكن رؤية ترتيب درجات الطلاب في الاختبار القبلي في الجدول التالي:

الجدول ٥ ترتيب درجات الطلاب في الاختبار القبلي

٣.	٣.	٣.	٣.	٣.	٢.	٢.	٢.	٢.	٢.
٧.	٦.	٦.	٦.	٥.	٥.	٥.	٤.	٤.	٣.
٩.	٩.	٩.	٨.	٨.	٧.	٧.	٧.	٧.	٧.

فيما يلي الخطوات التعليمية المستخدمة في تطبيق وسيلة فيديو الرسوم المتحركة في الصف ٥.أ بالمدسة الابتدائية الاسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال كما يلي:

الجدول ٦ الخطوات التعليمية المستخدمة في تطبيق وسائل فيديو الرسوم المتحركة

الأنشطة التعليمية	وصف النشاط
المقدمة	<ul style="list-style-type: none"> • فتحت المعلمة الأنشطة التعليمية بإلقاء التحية، وامرت الطلاب بالدعاء قبل الأنشطة التعليمية. • تحققت المعلمة من حضور الطلاب وسألت الطلاب عن حالهم. • اعطت المعلمة الدافع والتقدير حتى يكون الطلاب متحمسين للتعلم • بلغت المعلمة كفاءة النواة والكفاءة الأساسية والمؤشرات والأهداف التعليمية حول الموضوع المراد تحقيقه.
الأنشطة الأساسية	<ul style="list-style-type: none"> • طلبت المعلمة من الطلاب الاهتمام والاستماع الى المادة الواردة في الفيديو، من المفردات بموضوع: في المقصف. • اعطت المعلمة فرصاً للطلاب لطرح الأسئلة المتعلقة بالمواد التي تم تسليمها من خلال عرض فيديو تعليمية. • بمساعدة المعلمة، يمكن الطلاب فهم المفردات المتعلقة بالمقصف. • أجاب الطلاب عن الأسئلة الممارسة مع المعلمة في الفيديو التعليمي. • طلبت المعلمة من الطلاب تناول الأسئلة ما بعد الاختبار • جمع الطلاب العمل التي تم القيام بها للمعلمة.

الاختتام • استخلص الطلاب المواد التعليمية التي تمت دراستها ذلك اليوم.

• فكر الطلاب في الأنشطة التي تم تنفيذها.

• اعطاء المعلمة دافع التعليمية للطلاب.

• غلقت المعلمة عملية التعليم بالدعاء وأقرأت السلام.

حصلت نتائج الاختبار البعدي في الصف ١.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون كالي ونجو كندال بعد استخدام فيديو الرسوم المتحركة على ١٧ طلاب حصلوا على أعلى درجة ١٠٠. وكان هناك ٤ طلاب حصلوا على أقل درجة ٦٠. يمكن رؤية ترتيب درجات الطلاب في الاختبار البعدي في الجدول التالي:

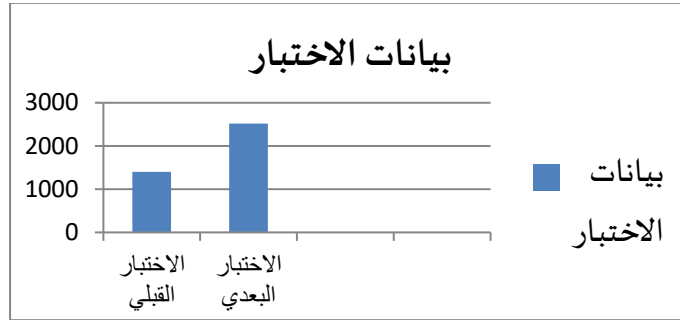
الجدول ٧ ترتيب درجات الطلاب في الاختبار القبلي

٨٠	٨٠	٨٠	٧٠	٦٠	٦٠	٦٠	٦٠
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	٩٠	٩٠	٩٠
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
				١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠

تقويم المنتج فيديو الرسوم المتحركة

في هذه المرحلة، إنها مرحلة لمعرفة ما إذا كان المنتج الذي يتم إنتاجه في هذه الحالة عبارة عن وسائل التعليمية بشكل فيديو الرسوم المتحركة للمواد اللغة العربية على مادة المفردات مع موضوع "في المقصف" في الصف ١.٥ للفصل النهائي استيعاب المفردات الطلاب أم لا.

في اختبار الفعالية تعليم وسائل فيديو الرسوم المتحركة يتم ذلك بطريقتين، أي من خلال اختبار قبل استخدام وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية وبعد استخدام وسائل فيديو الرسوم المتحركة لمادة اللغة العربية بموضوع المفردات "في المقصف". وأما حصل الاختبار القبلي والاختبار البعدي يمكن رؤية جدول الرسم البياني على النحو التالي:



الرسم البياني ١ بيانات الاختبار

تم الحصول على نتائج الحساب عند $\alpha = 0.05$ أو 0.05 مع $dk = 28 - 1 = 27$ الحصول $t_{test} = 8.695$ و $t_{table} = 2.005$. ويتم $t_{test} \geq t_{table}$ بقيمة $8.695 \geq 2.005$. لأن $t_{test} \geq t_{table}$ يتم قبول الفرضية (H_a). ولذلك يتم أن هناك زيادة في نتائج التعليم الطلاب قبل وبعد استخدام وسائل فيديو الرسوم المتحركة العربية في الصف ١.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون وبسبب هذا يقال أن وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية فعالة.

بالإضافة إلى اختبار فعالية وسائل فيديو الرسوم المتحركة، بعد تطبيق وسائل فيديو الرسوم المتحركة يتم تعليم المفردات العربية. أجرى فريق البحث اختبار جاذبية المنتج من خلال استبيان لطلاب في الصف ١.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون من خلال الحصول عليها من النتيجة جيد جدا على نسبة المئوية ٨٥٪.

نتائج البحث

جاء هذا البحث بأهمية تعليم المفردات في تعلم اللغة العربية وما يواجهه الطلاب بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون كالي ونجو كندال من المشكلات التي تتعلق بقلّة تنوع أساليب التعليم والوسائل التعليمية في الفصل حتى يشعروا بالملل ويعتبروا اللغة العربية درسا صعبا. تشير نتائج البحث إلى أن وسيلة فيديو الرسوم المتحركة لتعلم المفردات العربية التي طورها فريق البحث تتمتع بجاذبية عالية (٨٥٪) أو أنها في فئة مثيرة جدا للاهتمام ($t_{test} = 8.695$ و $t_{table} = 2.005$). ويتم $t_{test} \geq t_{table}$ بقيمة $8.695 \geq 2.005$. تظهر اختبار الفعالية أن الوسيلة المتطورة فعالة للغاية لترقية انجاز تعليم المفردات لدى الطلاب. وبهذه النتائج، يقترح فريق البحث لمعلمي اللغة العربية في المدارس الابتدائية للصف الخامس ليتمكنوا من استخدامها كوسيلة تعليمية في الفصل الدراسي. نظرا لأن هذا البحث يقتصر على قلة العينة وحدود موقع البحث، يقترح فريق البحث إلى الباحثين الآخرين أن يقوموا بالبحوث التالية في المجال الأوسع إكمالا لهذا البحث.

المراجع

- Abdul Hamid. (2013). *Mengukur Kemampuan Berbahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press.
- Abdul Wahab Rosyidi, & Ni'mah, M. (2018). *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-Maliki Press.
- Albantani, A. M., & Madkur, A. (2017). Musyahadat Al Fidyu: Youtube-Based Teaching and Learning of Arabic as Foreign Language (AFL). *Dinamika Ilmu*, 17(2), 291–308. <http://doi.org/10.21093/di.v17i2.854>
- Andrä, C., Mathias, B., Schwager, A., Macedonia, M., & von Kriegstein, K. (2020). Learning Foreign Language Vocabulary with Gestures and Pictures Enhances Vocabulary Memory for Several Months Post-Learning in Eight-Year-Old School Children. *Educational Psychology Review*, 32(3), 815–850. <http://doi.org/10.1007/s10648-020-09527-z>
- Asyrofi, S., & Pransiska, T. (2019). *Desain Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Pustaka Ilmu.
- Baharudin, H., & Ismail, Z. (2014). Vocabulary learning strategies and arabic vocabulary size among pre-university students in Malaysia. *International Education Studies*, 7(13), 219–226. <http://doi.org/10.5539/IES.V7N13P219>
- Bambang Eka Purnama. (2013). *Konsep Dasar Multimedia*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Benny A. Priyadi. (2017). *Media & Teknologi dalam Pembelajaran*. Jakarta: Kencana.
- D.E., A. (2017). *Kamus Bahasa Indonesia*. Jakarta: Grasindo.
- Daryanto. (2010). *Media Pembelajaran*. Yogyakarta: Gava Media.
- Dedih Wahyudin. (2020). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Berdasarkan teori Unit dan Parsial)*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Globe, S. (2017). *Al-Wasā'il al-Ta'limiyah*. Mecca: Dār Khālid al-Liḥyānī lil-Nashr wa-al-Tawzī'.
- Hadi, H. ur R., & Guo, X. (2020). A survey of beliefs and vocabulary learning strategies adopted by EFL learners at Shaikh Zayed University. *Cogent Education*, 7(1). <http://doi.org/10.1080/2331186X.2020.1829803>
- Ḥarāḥshah, I. M. 'Alī. (2007). *Al-Mahārāt al-Qirā'iyah wa-Turuq Tadrīsihā bayna al-Nazarīyah wa-al-Taṭbīq*. Amman: Dār al-Khuzāmā.
- Hussein, G. (2005). Why are you Learning Arabic? Orientations, Motivation and Achievement. *Texas Papers on Foreign Language Education*, 99–115. Retrieved from <https://eric.ed.gov/?id=ED532415>
- Kementerian Agama. Keputusan Menteri Agama Tentang Kurikulum PAI dan Bahasa Arab pada Madrasah, Pub. L. No. 183 (2019). Indonesia: Direktorat KSKK Madrasah, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam.
- Masrai, A., & Milton, J. (2019). How many words do you need to speak Arabic? An Arabic vocabulary size test. *The Language Learning Journal*, 47(5), 519–536. <http://doi.org/10.1080/09571736.2016.1258720>

- Mills, N., & Belnap, R. K. (2017). Beliefs, Motivation, and Engagement. In K. M. Wahba, L. England, & Z. A. Taha (Eds.), *Handbook for Arabic Language Teaching Professionals in the 21st Century* (Vol. 2). Abingdon: Routledge. <http://doi.org/10.4324/9781315676111.ch5>
- Mohd Rahimi, N., Nasri, N., & Samihah, S. (2021). Promoting Digital Learning Environment in Arabic Language Education: The Use of Animated Video (AV) For Vocabulary Acquisition among Primary School Students. *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning*, 4(3), 548–556. <http://doi.org/10.18860/ijazarabi.v4i3.12941>
- Musthofa, S. (2017). *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN-Maliki Press.
- Ponza, P. J. R., Jampel, I. N., & Sudarma, I. K. (2018). Pengembangan Media Video Animasi pada Pembelajaran Siswa Kelas IV di Sekolah Dasar. *Jurnal Edutech Undiksha*, 6(1), 9–19. <http://doi.org/10.23887/jeu.v6i1.20257>
- Richards, J. C., & Renandya, W. A. (2002). *Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice. Methodology in language teaching: an anthology of current practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ritonga, M., Lahmi, A., Sartika, F., Zubaidah, Z., & Annova, F. (2021). The Using YouTube and Google Drive as Arabic Learning Media at Covid-19 Period. In *Proceedings of the 1st International Conference on Education, Humanities, Health and Agriculture, ICEHHA 2021*. Flores: EAI. <http://doi.org/10.4108/cai.3-6-2021.2310751>
- Rusman, Kurniawan, D., & Riyana, C. (2015). *Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi: Mengembangkan Profesionalitas Guru*, (Jakarta : PT. Rajagrafindo Persada, 2015). Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Salahuddin, H., Fauzi, M. F., & Mauludiyah, L. (2021). Effectiveness of Arabic Video Animation in Improving the Mastery of Arabic Vocabulary for Students of Islamic Junior School. *International Journal of Arabic Language Teaching*, 2(2), 149–161. <http://doi.org/10.32332/ijalt.v2i02.2499>
- Sprenger, M. (2018). *Ta'lim al-Mufradāt: Kayfa U'allim al-Mufradāt bi-Fā'ilīyah Raghma Maḥdūdiyyat al-Waqt?* Dammam: Dār al-Kitāb al-Tarbawī lil-Nashr wa-al-Tawzī'.
- Sukiman. (2012). *Pengembangan Media Pembelajaran*. Yogyakarta: Pustaka Insani Madani.
- Sultan Alshraideh, D. (2021). EFL Learners' and Teachers' Perception toward the Use of Online Videos in EFL Classes. *Arab World English Journal*, 12(1), 215–228. <http://doi.org/10.24093/awej/vol12no1.15>
- Syukardi Sambas. (2004). *Komunikasi dan Penyiaran Islam*. Bandung: Benang Merah Press.
- Yanto, E. S., & Nugraha, S. I. (2018). Video viewing as a mediation of learning content-based vocabulary: Assisting students in understanding disciplinary vocabulary in context. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, 8(2), 316 – 324. <http://doi.org/10.17509/ijal.v8i2.13278>